

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 60 Lei. | Negyed évre — — — 15 Lei.
 Fél évre — — — 30 | Egyes szám ára — — — 1'50.
 Nyilttér soronként 5 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 — Megjelenik minden vasárnap. —

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők, kéziratok nem adatnak vissza.
 Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény

Rovás.

Eljön-e és mikor

az új Messiás, aki a mai emberiséget megváltsa bűneitől s kivezesse a háboru szülte erkölcsi posványból, vallástalanságból? Eljön-e — s ha igen mikor — az új Valaki vagy Valakik, aki — mint Krisztus — ostorral kergeti el azokat, kik a képmutatók önző cinizmusával hajszolják bele a mai emberiséget abba az örvénybe, ahol az emberiség örökéletű törvényei ismeretlenek, ahol lábbal rugdosnak minden nemes, becsületes, emberies indulatot, cselekedetet, ahol az Isteni és Emberi törvények tisztelete, szeretete hiányzik, ahol milliók jajsza elvész a Gonoszok orgiáinak fülsértő zajába, ahol az arany borju körüli táncban az örület verejtéke mutatja a megbomlott idegzetű emberiség erkölcstelenségét, súlyedését?

Lesz-e béke, valódi béke e földön, amelynek paragrafusait nem a szurony-erdők ezrei, hanem az egész emberiséget átölelő Szeretet fogja tiszteletben, érvényben tartani?

Avagy újra fel fog lángolni a gyűlölködés hamu alá rejtett parázsa, újra ártatlan embermilliók véreömlésére lesz szükség, hogy a népek millióinak lelkében, szívében, agyának minden porcikájában szunnyadó békevágy testet öltson s egy jobb, tisztultabb, nemesebb világ-állapotot teremtsen, amelyben az öldöklő, gyilkoló, pusztító fegyverek helyett a munka szerszámjai fogják az emberiséget végcélja, a tökéletesség felé vinni?

Ki tudna ezekre igaz feleletet adni? A fej-

lődés vérrel öntözött országutján Madách Ádámjaként busan, reményvesztetten ballag a mai agyongyötört emberiség s nem tudja hova jut. De cseng a hang, a biztató szózat: ember küzdj és bizva-bizzál! E szózat erősítse meg lelkeinket, adjon erőt elviselni mindazt, amivel a háboru a ma élő nemzedékeket sújtotta. Ehez pedig elsősorban a krisztusi értelemben vett ember-szeretetre van szükség. Ezt kell a lelkekbe plantálni s akkor minden jóra fordul.

ifj. Szántó Károly.

Beiratások és évmegnyitás a ref. Kún-kollégiumban.

A Kún-kollégiumban szept. hó 18—26 napjain lesznek a beiratások. Újabb rendelkezés szerint minden első osztályba beiratkozó tanuló felvételi vizsgát tartozik tenni, tekintet nélkül arra, tette-e abszolnáló vizsgát vagy nem. A felvételi vizsga tárgyai: a) Írásbali: Diktálás magyar nyelven; egy IV. elemi osztály anyagából vett számtan feladat megoldása. b) Szóbeli: Magyar olvasási gyakorlat, grammatikai kérdések. Egyszerű számtani feladat a számolási készség kipuhatolására. A felvételi vizsgát díjtalan; ideje szept. 19 és 20. Ami a tanulók felvételét illeti: protestáns vallású tanuló I—VIII. osztályig akadálytalanul felvehető, bárhol jártak eddig. A más vallású tanuló közül azok, kik eddig is a ref. Kún-kollégiumban jártak, továbbá azok, kik valamelyik más ref. kollégiumban jártak,

sintén felvehető; azok a nem prot. vallásúak, kik nem ref. kollégiumból jöttek csak folyamodvánnyal, illetőleg felsőbb hatósági engedéllyel irhatók be. A leánytanulók felvételére vonatkozólag még nem jött hivatalos értesítés; újsághír szerint a prot. vallású leánytanulók az I—IV. osztályokba rendes tanulóknak, az V—VIII. osztályokba pedig magántanulóknak vehetők fel. Mihelyt hivatalos értesítés jön, a szülők azonnal értesíttetnek. Az igazgatóság teljes bizalommal fordul a szülőkhöz, különösen azokhoz, kiknek gyermekei ezeltől is a Kún-kollégiumban jártak, s kéri őket, hogy gyermekeiket újból a Kún-kollégiumba irassák. Az elvett nyilvánossági jog visszanyerésére alapos remény van; különben a tanulók a jelenlegi helyzetben is rendszeresen elvégzik a tanévet, külön anyagi megterhelés nélkül levizsgáznak s államilag érvényes bizonyítványt kapnak. A tanév ünnepélyes megnyitása szept. 22-én délelőtt 11 órakor lesz a kollégium dísztermében. A megnyitó ünnepélyen Székely János koll. vallás-tanár imádkozik, dr. Nagy Sándor igazgató-helyettes pedig megnyitó beszédet mond. A programot egyházi ének éneklése és zene-szám tölti ki. A tanév-megnyitó ünnepre a közönséget ez uton hívja meg az igazgatóság.

LEVELEZÉS.

Kedves szerkesztő Ur!

Múlt vasárnap kézzel-kézre mutogatták a „Szászváros és Vidékét“, mert ismét kikezdte a sportot valaki. Pedig hát azt már békében

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

Két könyvről.

Két új könyvet kaptam a napokban. Az egyik: „Fekete orgonák“ cimen, verseket hoz; a másik, a „Muzsika“ című, apró írók kis gyűjteménye. Szerzőjük Gyarmati Ferenc, a Déván megjelenő „Hunyadvármegye“ szerkesztője. Az első május havában, a második pedig csak a napokban hagyta el a sajtót.

Két könyv, három hónap alatt — egy szerzőtől!

Erdély magyar irodalmáról ma már minden tulás nélkül megállapítjuk, hogy biztos léptekkel halad az önállóság útján. Ezen irodalomnak a világháboru utáni szomorú összeomlásból folyólag a lelkek mélyéig meg-rázó zürzavarából történt felocsudása után, csak egy célja lehetett: olyan fórumot teremteni, mely a különböző népek kulturájának hatalmas versenyében egyenrangú tényezőként szerepelhessen.

Ezen cél eléréséhez az összes tehetségek megnyilvánulására volt szükség, hogy a tárgyilagos és lelkiismeretes kritika révén történt kiválasztódás után megmaradt értékek felmutatásával bizonyítsák be, miszerint: ha velaha, úgy ma van Erdély abban a megnyugtató helyzetben, hogy az egyetemes kul-

tura asztalánál kijelölt helyét büszke önérettel, nyugodt méltósággal foglalhatja el.

Ebből a magasabb szempontból indulva, a „Fekete orgonák“ című kötetéről megállapítható, hogy több kisebb értékű dala mellett, olyan alkotások is szerepelnek, melyek felemelt fővel, büszke tekintettel és nyugodt méltósággal mutatják meg a teljes forrásban lévő költészetének egy halomba hordott kincseit, amelyek talán öntudatlan összevisszagságukban is, szint, erőt, értéket képviselnek. Egy-egy szerény ezüst-érem mellett — ragyogó ékszer. Ez az oka talán annak, hogy e kötetben keresztül nehezen található meg a költő igazi arca. Schoppenhaueri pesszimizmussal megírt dala a reménytelen lemondás labirintjaiban szeretnek vergődni. A költő, mint egy attól fél, nehogy a kibontakozás kézenfekvősége valahogy abba a világba vezesse, amelybe kiváló dala révén már belepillantott s amelybe érzi, hogy tartozik; de egy édes-édes átok: a csalódások gyásza visszavisszacsalogatja, mely — Daphné — jónak ésbontó közelében, végre is zátonyra: költészetének alaposodására juttatja, honnan csak egy menekülése van: Ariadné fonalat ismét kézbe venni s annak vezetése mellett abba a világba lépni, amelyben a szívés lélek sejtelmes megrezdüléseinek hívogató irányát nem fogják az örökös elégiák tetompítani, hanem

a gondolatok és érzések szeplőtelen tükrében önmagára találván, utat, szabad folyást enged költészetének tökéletes kiformalódására...

„Egy este szépen eltemetnek, És akkor véget ér a szenvedés, Egyre nőnek az árnyak, És énekel még a halott, Mindegy most már“ stb. mind egy-egy jajkiáltás, melyeket „fekete éjszakák fekete orgonáiból“ kötött egy csokorba.

Gyarmati Ferenc szerintem abban tévedett a legnagyobbat, hogy ő ezeket a „fekete orgonákat“ költészetének alaplényegének gondolta; s bár azok a gondolat, érzés és az elmélyedés talajából fakadtak, nem egyebek, mint az orientálódni, a célt, az ígért földjét azonnal is tisztán látni vágyó lelke itt-ott akadályokra bukkanása miatti mélységes fájdalomnak halk, sóhajszerű fohászai, melyekkel olykor-olykor könnyített magán. Most ezek így csokorba kötve se váltanak ki többet az olvasóból, mint „egy sokat zaklatott élet csendes, szomorú emlékeiből“ irt egy költemény válthat ki.

Az ezen bizonytalan forrásból buggyant jajkiáltások mellett ércesen kicsengő hangok nyomán érek el én a költő igazi arcához, aki „A siró nő, A hajnal, Az élet peremén, Komoran ül agyamon a gond, A proletár lányokhoz, Az én dalom“ stb. című verseinek férfiasan komoly hangjával arról tesz tanuságot, hogy a szomorú emlékeiből forrt „fekete or-

lehetne hagyni az Isten nyugosztalja meg, hogy halóporában se zavarja senki.

Az a levélíró is megírhatna már sok egyebet: itt van pld. a városi fa, ezt kellene kicégezni egy kicsit stb.

Aztán annyit forgott a fa a nagy nekihevíült tárgyalásban, hogy talán el is égett az egész.

Hát mondja csak k. Szerk. Ur! Mi van a fával? E nélkül majd a télen sötétség és bánat borul majd a városra, mert nem ragyoghat izzó villanyunk éjszaki fényben, ha nincsen neki sem fája. Mert „Istók Ötse“ meg-sugom magának, hogy pontosan okt. 3-ig, még pontosabban okt. 3-án déli 12 óráig (az utolsó darabnál megfőzik az ebédet) van fája a villamosnak. Hogy mi lesz azután? .. Azt nehezen fogja megmondani nekünk Aranykovácsy barátunk. De azzal vigasztal, hogy azután majd 1000—1200 leues fával ösztönzi energiára Volt és Amper nyugtalan lelkét. Azt sem zárja ki, hogy időről-időre kölcsönkér nagyobb villamos energiát. De visszatérve a fára, annak nemcsak a szemünk gyönyörködtetésére kell fényt adnia, hanem melegedni is kellene majd mellette, ha pedig nem lesz, akkor vagy rákerül sor a városunkat környező árnyas gyümölcsösök és ligetek fenyő és egyéb diszfáira, vagy mint a tulvilági fényesség fognak ragyogni nekünk a Margel ékszerész gyémántjai, felmelegítvén szenvedő lelkünket.

De azért az a fa mégsem megy ki a fejemből, nem azért, mintha az már magában a vízben is nőne, de azért, mert az a faigy furcsán terebélyesedik... De drága Szerk. Ur, nem szarvakról volt szó!.. No jó, hát figyeljen. Néhány ezer hold őserdő!.. 1923. telére kitermelendő 3900 öl. Sok a dolga a városi erd. hivatalnak, nem ér rá, vagy nincs kire bízni... Fogjunk egy mannt, ki a szerződésnek, tekintve, hogy égető szükség a fa, — eleget is tegyen. Hop egy légy! Megvan a feltételeknek megfelelő Mann. Az ur ez esztendejének julius haváig az egész fának lenni kell, hogyan, az nem fontos, lehetőleg levágva, a nagy patak melletti platzon. Ne vágjon olyan csodálkozó képet. Arról a „platzról“ van szó, melynek oldalában sziklák ölén van a helyi aranyifjuság strandja.

Ott lehet aztán igazában kihasználni mindazt, amit nem nyújt egyetlen tengeri vagy folyami szabad fürdő sem. Csaponghat ott a jókedv, a platz magába zár és megőríz gondosan mindent, ami abból ered. Különben lásd az 1921. évi helyszínén készült rézmet-szeteinket.

Na hát a fának azon a bizonyos platzon kellett volna lennie. Na de hát Mann nem azért „mann“, hogy a szerződésnek eleget is tegyen. Ő a tavaszi vizek és szelek szárnyán leszállított 1000, mondd és ujjongva rikoltsd, ezer ölet. S azután, hogy következetes maradjon magához, mikor már a körülményesen kikalkulált haszon közben volt, kiadta az egész további termelést alvállalatba. Szegény alvállalkozó, 3-ad magával nekifogott s éjet-napot egyé tett, csak hogy önverejtékén valami hasznot kihuzzon s tényleg a fa részben kitermeltetett, de akkor már a nyári aszály betapasztotta a hűs patakok csacsogó forrását és így szelek szárnyán, vadsörényes hullámtarajok hátán, az a sok százszor 2—3 ölecske fa nem jöhetett le. Hogy miért beszélek 2—3 ölecskéről? Ugyan Szerk. Ur! Hát ön nem tudja, hogy a kutya feje itt van eltemetve. Mert abból az első és utolsó 1000 öl fából mindenki kapott 10 és 70 ölig, akiknek Fortuna pénzeszsákjait duzzadni engedte, csak éppen azok nem, kik igenis erre a 2—3 ölecskére vannak rászorulva. S ennek így kellett lenni, mert a Mannak előlegre volt szüksége, hogy az a munka böcsületesen elvégeztessék.

Maga mosolyog Szerk. Ur! Pedig hát itt böcsületről lett volna szó, mert más mód nem állott a Tek. V. Tanács rendelkezésére, hogy a szerződés pontjainak érvényt szerezzen. Kiengedte már az eléjén a gyepőt a kezéből, hagyta élni mannt, rendesen előre kiutalta azt a szerény sok ezerkét, amire mindig szüksége volt neki, különben idejében nem tudja befejezni a munkát. S még hozzá oh Lucifer segíts, fel-felvette azt a pár ezer leunyi különbözetet is nagy bánatában, amit azért kapott, hogy engedte határidőn túl is termelni a fát és közben arányosan felcsuszta a munkabérekét; hiszen annak a pár embernek is élni kell, míg beáll az új szezon.

Nem volt tehát mibe fogódzkodnia a V. tanácsnak, csak „jel“-re várt, de az nem mutatkozott. Ugyan ahoz, hogy bolond lett legyen, meg volt a maga sütni valója.

Csak nem cselekszik a maga és a másik legfőbb fának az érdekei ellen, ki már a tavaszon jelezte, hogy az idén a fa árának menni kell, csuszni fölfelé, míg egy öl 2000 leu nem lesz. Igen, ez a legfőbb fás, kinek parancsoló szava hangzik a sebeshelyi hegyek ormán és bizony termékeny talajra, megértésre talál az erdővidék lakosainál. S az eredmény, hogy egy szekér fa ára (vonva 2 állat által) 250 leurol 250 leura szaladt fel. Mert ő, a legfőbb, kiadta a jelszót: emelni, emelni, huzni, mert az nem szakad, hacsak a szegény polgár zsebe nem, míg kikotorássza azt a pár pölt.

Maga úgy tesz Szerk. Ur, mintha azt mondaná: „hát itt van az a bizonyos kutya eltemetve.“ „Errare, humorum est“ mondotta az öreg Petrika; mert bizony az a kutya mindenütt van és sehol sincs eltemetve. Mert itt úgy látszik mindenki a szívében viseli a városi polgárság sorsát, Mann, mert ő termelt, csak nem volt hely, hova leszállítsa; (lehetett volna oda az 1000 öl mellé, még jó 1—2 ezert is.) Később szállított volna, csak nem volt víz.

A V. Tanács adott pénzt, hogy termelhesenek; csak igen sokáig várta a Mann ur „jel“-ének megnyilatkozását. Szóval mindenki jó volt, csak az a Jó Isten nem! Nem engedte ki az ég bezárt csatornáit. S végül jó az a bizonyos főfás is, mert a száraz csatorna okozta károkat akarja csak besrófolni.

Hát akkor mit akarok? Ugy-e ezt szeretné rám menydörögni! Semmit Szerk. Ur, csak megakarok halni, még mielőtt a tél hidege meggémberitené fáradt tagjaimat. L—i.

NAPI HIREK.

— **Áthelyezések.** A pénzügyminiszter Huszár Sándor főszemlést Marosilyéről Vajdahunyadra, Morariu Avisalon főszemlést Vajdahunyadról Hátszegre, Ruzs János szemlést Zámrol Marosilyére, és Kopocsán Alimpie főszemlést Pujról Petrozsénybe helyezte át, Hauzelbauer József főszemlést pedig a petrozsényi kir. adóhivatalhoz adótitkárrá detasztálta.

— **Halálozás.** Özv. Lipták Mátyásné sz. Tracher Sarolta f. hó 7-én 68 éves korában Szászvároson meghalt. Temetése f. hó 9-én nagy részvét mellett ment végbe a róm. kath. egyház szertartása szerint. Az elhunytat gyermekein, unokáin kívül nagy kiterjedésű rokonság gyászolja.

— **Ujra hadizónában vagyunk.** A helybeli hadkiegészítő parancsnokság közlés végett megküldte azt a hosszú és részletes rendeletet, amely közli, hogy újra ostromállapotban vagyunk s hogy a politikai, az állam és hadsereg ellen elkövetett bűnök, vétségek feletti ítélkezés újra a katonai törvényszékek hatáskörébe tartoznak. Jövő számunkban részletesen fogjuk ismertetni a rendeletet. A sajtótermékek cenzurálása is a katonai hatóságok hatáskörébe utaltattak.

— **Közgyűlés.** A „Hunyadvármegye“ írja: Vajdahunyadi tudósítónk írja: Vasárnap tartotta a Vajdahunyadi Takarékp. Rt. rendkívüli közgyűlését, dr. Büchler Mór elnöke alatt. Elnök kénytelen volt az esti nyolc óráig tartó közgyűlést felosztatni, tekintve, hogy egyes részvényesek magatartása folytán a szabad véleménynyilvánítás testi épség veszélyeztetése nélkül kifejezésre nem juthatott. — Hát már a bankokban is verekednek?

gonak“ lendületes fejlődésének csak apró kis megállói voltak, mely a kezdet bizonytalanságain, ide-odatapogatózásain már jóval túl van s tehát az erdélyi magyar irodalomban már Valakinek kell tekintenünk. Nem lázongó, nem forradalmi, eget-verő tehetség, de hangjának lágyságában is színes ereje, érzéseinek őszintesége átmelegítik verseit. Még nem az a művész, kinek alkotására a látni tudó szem okvetlenül a „mester“ jelzót szokta ráilleszteni, az olyan valaki, aki Erdély kulturéletében sokat-igérő tényezőként szerepel s aki mint ilyen, Erdély irodalmi renaissanceában a maga helyét megállva olyan értéket hozott, kinek sugara az eggyűtható fény, mely a különböző kulturák concertjében ragyogásra van hivatva, bár ma még kisebb mértékben, de növeli...

A „Muzsika“ c. kötete, mint a szerző maga is mondja: apró írások az életről, az emlékekről, az ősről, az elmúlásról. Egy-egy könny, sóhaj mindegyik, melyekkel az élet mostohaságán töprengő költő olykor könnyített magán. Akinek lantja azonban ilyen mélységesen mély, meleg érzések zendülnek és annyi művészettel, annak csak arra kell vigyázni, hogy ne nézzen mindent fekete szemüvegen. Hisz a költőnek éppen az a hivatása, hogy az életfájdalmak szomorú tanyáiról elűzze az örökös felhőt és megcsillogtassa a

remény és lehetőségek azuros egét, hogy sorsunkban megnyugodva, ujult erővel indulhasunk az élet hívó utjaira!

Tényleg muzsika ez a kis gyűjtemény, de gyász-zene, melynek halk rithmusában fájdalom döbbenettel talál magára az elmerengésre kényszerített lélek s érzi, hogy annak minden egyes üteme az Élet szívveréséből indult bánatos utjára, hogy megtett utjainak állomásait emlékébe idézve, egy-egy fohászt küldjön eltemetett boldogságának sirhantjára.

S kinek ne volna eltemetett halottja!..

Szépek, megkapóak és művésziek azon kis írások, de Gyarmati Ferencet kérve kérem: tegyen pontot ezen apró életfájdalmak végére, s levéve szeméről a neki nem is jól álló fekete okulárét, hallgasson lelkének arra a feltörő férfias hangjára, mely a tehetetlen fájdalmak végtelenjéből tette igyekszik serkenteni az elcsenevészedni indult életet, hadd dübörögjön végig utjain reménnyel, hittel, bizalommal s az akadályokon átgázolva, sohase szünő lelkesedéssel hirdesse:

Ember, bizzál és küzdve küzdj!

S akkor — hiszem és vallom — ujabb kötete nem mindennapi értékkel fogja gazdagítani Erdély irodalmát.

A köteteket izléses kiállításban Hirsch Adolf dévai könyvkiadó-vállalat készítette.

Kosztolánszky István.

— **Hangverseny.** A nálunk is előnyösen ismert Wrana Hans bécsi operaénekes f. hó 11-én rendezett hangversenye újra tanúbizonyságot tett arról, hogy városunkban a klasszikus zenének sok híve van. A nagy precizitással előadott Loewe-Schubert-és Schumann szerzemények szépségeit hűen juttatta kifejezésre a művész, aki ez alkalommal is nagy rutinról tett bizonyosságot. Schelker Helmut ur precíz zongorakísérete ez alkalommal teljes elismerést váltott ki a közönségből. A mai háboru szülte izlés, amely a különböző „modern” — finomított négermatroz táncok dalaiért rajong — ez estén számúzve volt a szinpadról s a valódi széppért, művésziességért lelkesedő közönség újra egy kellemesen eltöltött estélyben részesült.

— **A bánsági svábok letelepedésének 200 esztendő évfordulója.** A bánsági svábok betelepítésük 200-ik évének fordulóját a napokban kétszer ünneplik meg. A tulajdonképeni ünnep szeptember 9-ére volt kitűzve. Időközben Vaitoianu belügyminiszter táviratilag kereste meg a rendező-bizottságot azzal, hogy halasszák el ünneplésüket a temesvári kiállítás megnyitásáig, mivel a király részt óhajtana venni a jubiláris ünnepen is. Mivel azonban minden annyira elő volt készítve és a meghívók is szét voltak küldve, hogy az ünneplés elhalasztásával járó tennivalókra már nem jutott idő, a rendező-bizottság elhatározta az ünnepélynek a király jelenlétében való megismétlését. A jubiláris diszkozyulést dr. Muth nyitotta meg; Costea prefektus üdvözölte az ünneplőket. Blaskovics pápai prelátus felolvasta a királyhoz intézett hódoló távirat szövegét. Beszéltek Grolter képviselő, Hans Otto Roth, az erdélyi szászok, Kohlrussz a bukovinaiak, dr. Grasszel a jugoszláviai németek nevében. A sváb földmivelők nevében Wirth mondott beszédet. A gyűlés után a résztvevők a sváb háziipar kiállítását nézték meg.

— **A szászvárosi rom. kir. adóhivatal közleménye.** Az egységesített egyenesadó-törvények alapján kivetett és előírt új adókból két negyedévi részlet már esedékessé válván, felhívatnak az adóköteles felek, hogy az esedékes részleteket 3 nap alatt annyival is inkább fizessék be, mivel ezen határidő elteltével a hátrálékok végrehajtási uton fognak behajtatni. Megjegyeztetik, hogy a törvény 114. szakasza értelmében a netaláni felebbezés a végrehajtási eljárást nem függeszti föl. Szászvárosi rom. kir. adóhivatal.

Eladó ház. Szászvároson, Romosz-helyi-utca 1-a. sz. alatti ház eladó. Közlebbi felvilágosítás nyerhető e lap kiadóhivatalában Klastrom-u. 1. sz. alatt. 41 1-3

Eladó ház. Szászvároson (Kovács-utca és Országút sarkán) eladó egy telek két házzal, két műhellyel és kerttel. Értekezhetni Cipán Miklóssal, Szászváros, Hosszu-u. 25. 42 1-

Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Szászvároson régebbi idő óta fennálló

mosó- és fényvasaló intézetet

Papok-tere 1. sz. alá (a ref. Kún-kollégium új épülete melletti bérházba) helyeztem át. A n. é. közönség szives pártfogását továbbra is kérve, vagyok kiváló tisztelettel:

33 3-5

DÉNES KLÁRA.

ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

**Ma vasárnap, szept. hó 16-án
délután 5 és este 9 órakor:**

A pénz nem minden.

Szenzációs sport-dráma 6 felvonásban.
Irta Günther Pál.

Végtelen bájos tartalmu filmdráma, melynek cselekményébe érdekesen szövődik a berlini 6 napos kerékpáros-verseny legizgalmasabb és legérdekesítőbb jeleneteivel. Főszereplők a legjobb vérbeli berlini művészek és HANS BREITENSTÄTTER, a német nehézsúlyu box-bajnok. — Ezenkívül

A SZOBA-ÚR.

Amerikai humoreszk 2 felv.-ban. Főszereplő Mac Kennet, a legújabb amerikai komikus.

+++++

Jövő heti szenzáció

UR és SZOLGA.

Barré „Egalite” című színműve nyomán.
Mesés pazar kiállítás.

— **Tiltakozó gyűlés.** Déva város polgársága fényes tanujelét adta annak, hogy törődik és szívén viseli a város, a megye érdekeit. F. hó 6-án Herbay Ágoston polgármester elnöklete alatt tartott gyűlésen száznál is több tekintélyes dévai polgár — iparosok, kereskedők, tisztviselők, ügyvédek — jelent meg, hogy felemelje szavát a brádi- és körösbányai járásoknak a dévai törvényszéktől való elszakítása, a petrozsényi járásnak más megyéhez való átcsatolása ellen és a Brád-Déva vasutvonal felépítése mellett. A gyűlés számos felszólaló meghallgatása után elhatározta, hogy e kérdésben jól megindokolt memorandumot fog küldötséggileg az illetékes miniszterekhez benyújtani. B memorandumot megszerkesztő bizottság tagjaivá a következők választottak meg: Alexandru Maniciulescu tanár, Marinescu Dumitru ügyvéd, Albescu Virgil gyógyszerész, dr. Apáthy Árpád föld-birtokos, dr. Laufer Árpád ügyvéd, Kohn Ferenc nagykereskedő, Nádasdy Árpád ipartestületi titkár, dr. Cimpean Simion ügyvéd, dr. Haragos Ádám ügyvéd, Boga Kálmán városi mérnök és Nicora Ágoston városi tanácsos. A bizottság megválasztása után Herbay Ágoston polgármester a gyűlést délután 2 órakor bezárta.

— **„Cooperative Militare.”** A hadügyminiszter kezdeményezésére és javaslatára egy nagy „katonai fogyasztási szövetkezet” létesítése határozatott el és szavaztatott meg, amely tagjait — katonatisztek, tartalékos tiszteket, lemondott tiszteket, katonai nyugdíjasokat, polgári tisztviselőket, özvegyeket, árvákat stb. — olcsó közszükségleti cikkekkel látja el. A helybeli hadkiegészítő parancsnokság felkérésére felhívjuk az érdekeltek figyelmét erre azzal, hogy a részjegyzést ugyanott eszközölje. Egy tag legalább is 10 részjegyet a 25 leu köteles jegyezni. Bővebb felvilágosítással ugyancsak a hadkiegészítő ker. parancsnoka Colomyjczuk ezredes szolgál.

— **Egy új növényt fedeztek fel Hunyadmegyében.** Kiss József nagyági római kath. igazgató-tanító Nagyág határában egy új növényt fedezett fel, amelyet Kolozsvárra küldött, ahol megállapították, hogy az a növény nemcsak Hunyadmegyében, hanem egész Erdélyben eddig ismeretlen volt.

— **A rendőrség figyelmébe!** Aki tudja, hogy az utcák és kanálisok megszáradt, porrá vált anyaga a veszélyes mikrobáknak megnyire melegágya, fészke, az meghökkenve nézi, hogyan seprik utcáinkat. A seprő karavánok óriási seprűkkel kavargják, hajtják, gyűjtik össze a szemeteket, miközben óriási fellegszerű porfelhőket csinálnak. A multkor is a legforgalmasabb Vásár-utcában volt látható s tapasztalható ez, ahol a nyitott üzletek — s van köztük élelmiszer üzlet is — meg is teltek porral, nem is szólva arról, hogy a járó-kelők tüdeje, orra, szája, szintén bőven kapott ebből a finoman szitált bacillus-porból. Éppen ezért üdvösnék tartanók, ha a seprést Szászvároson is — hiszen vagyunk mi annyira kulturáltak — a kellő öntözés mellett végeznék.

— **Helyreigazítás.** A dévai „Fehér Kereszt” szálloda bérbeadásáról szóló mult heti hírünkbe tévedés csuszott be, amennyiben az évi bérleti összeg nem 20.000, hanem 220.000 leu, amit e helyen igazítunk ki.

Szászváros város tereinek, utcáinak új elnevezése.

1. Országút — Str. Mihaiu Viteazul.
2. Vásár-utca — Str. Regele Ferdinand.
3. Főtér — Piața Regina Maria.
4. Sétatér-utca — Str. Avram Jancu.
5. Mező-utca — Str. General Dragalina.
6. Ótemplom-utca — Str. Baron Ursu.
7. Kovács-utca — Str. Andrei Bărsan.
8. Kertész-utca — Str. Mihail Cogalnicean.
9. Porond-utca — Str. Alexandru Cuza.
10. Nagytimár-utca — Str. Titu Maiorescu.
11. Kistimár-utca — Str. Stef. Octavian Josi.
12. Gyár-utca — Str. Andreiu Mureșan.
13. Hosszu-u. — Str. Teodor Vladimerescu.
14. Galamb-utca — Str. Ilariu Chendi.
15. Romosz-helyi-u. — Str. Vasilie Alexandri.
16. Templom-utca — Str. Augustin Bunea.
17. Régi Kasztói-utca — Str. Petru Maior.
18. Berénypataki-ut — Str. Crișan.
19. Kórház-utca — Str. dr. Bobeș.
20. Zevoi-utca — Str. Cloșca.
21. Berény-utca — Str. Nicolae Jorga.
22. Fűzfa-utca — Str. Horia.
23. Klastrom-u. — Str. Metropolit Cristea.
24. Papoktere — Str. Gheorghe Lazar.
25. Közép-utca — Str. Saguna.
26. Malom-utca — Str. Gheorghe Coșbuc.
27. Temető-utca — Str. Loc. Răduț.
28. Alsómajor-utca — Str. Eroilor.
29. Viz-utca — Str. dr. Aurel Vlad.
30. Szél-utca — Str. Eminescu.
31. Régiposta-utca — Str. A. Vlanuța.
32. Vár-utca — Str. Nicu Filipescu.
33. Iskolatér — Piața Ardeleana.
34. Városháztér — Piața Aurel Vlaicu.
35. Sörház-utca — Str. Gheorghe Barițiu.
36. Kereszt-utca — Str. Budoii Deleanu.
37. Varga-utca — Str. Joan Brătianu.
38. Hegy-utca — Str. Prințul Carol.

Hirdetés hús- és kenyérszállításra.

A szászvárosi ref. Kún-kollégium konviktusának vezetősége a konviktus 1923—24. tanévi hús- és kenyérszükségletének ellátására árlejtést hirdet. Ajánlatok zárt borítékban az árak és engedmények pontos megjelölésével 1923. szept. 22-ig a Kún-kollégium igazgatói irodájában adandók be.

Szászváros, 1923. szept. hó 11.

40

A konvikтусi vezetőség.

Eladó egy pálinkafőző-üst teljes felszereléssel. Ürtartalma 370 liter. Megtekinthető Szászváros, Romoshelyi-u. 2. sz. alatt. 31 4-4

Dr. Seidner S. fogorvos
Szászváros,

Városház-tér (Rob-féle üzlet felett)

Rendel naponta d. e. 9-12, d. u. 2-5 óráig.
7 11-12

Értesítés!

39 2-3

Tudatom a n. é. közönséggel, hogy betegeskedésem miatt üzletem teljhatalmu vezetésével

Süli Mihály urat biztam meg.

Tisztelettel:

özv. Stamp Mártonné,

a „Korzó“ kávéház és vendéglő bérelője.

Alólirott a fenti üzlet vezetését átvettem s igyekezni fogok a n. é. közönség igényeit kielégíteni.

üzletes meleg és hideg ételek, zamatos asztali és csemege-borok, naponként friss sör, továbbá cukrászdában tészták, likörök, lakodalni torták, tejes kávé stb. kaphatók. **Abonenseknek jutányos ár.**

Tisztelettel:

SÜLI MIHÁLY,

a „Korzó“ kávéház és cukrászda üzletvezetője.

Olcsó cipő kiárusítás!

Férfi borjubőr 40-45 szám	250-300 Leu
Fiu „ 36-39 „	200-230 „
„ „ 31-35 „	160 „
Gyermek „ 28-30 „	130 „
Női kivágott fekete vászon cipő	180 „
„ „ fehér „ „	150-180 „

Tisztelettel:

NAGY ISTVÁN

cipész, Szászváros, Klastrom-u. 3. (a róm. kath. templommal szemben).

17 7-

Értesítés!

26 5-5

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a helybeli

Szálló-vendéglőt

átvettem s azt saját nevem alatt tovább folytatom. Reggeli, ebéd, vacsora abonálható, továbbá hideg és meleg ételek, zamatos asztali- és pecsenye-borok állandóan kaphatók. — Naponként friss csapolású jégbe hűtött sör! Billiárd asztal, minden este cigányzene! Nyitva éjjel 2 óráig. Szives pártfogást kér:

PIROSKA DÁNIEL

bérlő, a „Centrá“ szálloda volt főpincére, Szászváros, Sörház-utca.

Az őszi szezonra a legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrás!

Kész férfi-ruha egész rend	1118 Lei-től
„ gyermek-ruha egész rend	360 „
Férfi-szövetek méterenként	137 „
Női-szövetek	125 „
Vásznak	42 „
Harisnyák párja	20 „

Szabókellékek, kötött és szövött D. M. C. áruk a legolcsóbb napi áron kaphatók. Kiváló tisztelettel:

Dörner & Lewitzky

kereskedő cég, Szászváros, Kispiaç-tér.

34 3-3

Tanuló fiu vagy leány a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.“ könyv- és papirkereskedésében és könyvnyomdájában **felvétetik.**

Lorenz István Utóda

BRECKNER MIHÁLY

szappan és gyertya-gyára Szászváros.

Alapított 1880.

Sürgöncim: Szappangyár.

Telefonszám 18.

Ajánl kereskedők részére: I-a takarékos szinszappant, mindenféle toilette-szappant, Diva és Péri stearin-gyertyát, mosóport, kristály- és maró-szódát.

Gyógyszertárak részére: Káli-, gyógy-, pipere- és állatmosó szappanokat.

Borbélyok részére: Kiváló minőségű Tenella borotváló szappant.

Nagyban és kicsinyben!

Olcsó árak!

Pontos kiszolgálás!

254 13-15

Löwy Sándor versenyáruháza Petroşeni.

Szülők figyelmébe!

Internátusba és különféle iskolákba adandó gyermekek szakszerű ellátására nézve mielőtt bevásárlásaikat intézni óhajtják, **kérem keressék fel ujonnan átalakított áruházam, ahol minden intézetnek szükséges kelengyéről szakszerű pontos felvilágosítást adhatok.**

Elvállalom saját műhelyemben elkészíteni úgy a fehéreneműeket, mint a felső ruhákat a gyermekek részére.

Nagyérdemű vevőim szives figyelmét van szerencsém eme fontos körülményre felhívni.

Szolid pontos kiszolgálás! Olcsó szabott árak!

Kiváló tisztelettel:

Löwy Sándor Versenyáruháza Petroşény.

134 36-52